**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 100 (1982)

**Heft:** 33/34

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Keiner darf hier nachts bohren. Keiner, ausser Dicht.

Herkömmliche Pfahlbohrgeräte arbeiten mit Dieselmotoren. Mit einem Gesamtgeräusch von über 85 dB. Und mit Abgasen.

Die Pfahlbohrgeräte von Dicht arbeiten anders.

Elektrohydraulisch. Ohne Abgase. Gesamtgeräusch: 75 dB. Also um etwa 10 dB ruhiger.

Diese Differenz bedeutet eine Geräuschverminderung von rund 50%. Das heisst: Halb soviel Lärm.

Die elektrohydraulischen Bohrgeräte von Dicht können auch in überbauten Zonen nötigenfalls rund um die Uhr arbeiten.

Einzig Dicht verfügt über elektrohydraulische Pfahlbohrgeräte. Dicht-eigene Konstruktionen. Dicht AG

9001 St. Gallen Rosenbergstrasse 76 Telefon 071-2316 45

6003 Luzern Theaterstrasse 15 Telefon 041-23 44 18

3007 Bern Monbijoustrasse 114 Telefon 031-45 30 34

8036 Zürich Kalkbreitestrasse 33 Telefon 01-35 69 13



### Warum gerade **GRUNDFOS Pumpen?**

GRUNDFOS Grund 1: Die Qualität.

Alle GRUNDFOS Pumpen sind aus Chrom-Nickel-Stahl. Ein Qualitätsvorteil, der für sich zählt und für Sie.

GRUNDFOS Grund 2: Die Erfahrung.

Die Erfahrung von jährlich über 3 Mio. gebauten Pumpen kommt auch Ihnen zugute.

GRUNDFOS Grund 3: Der Service.

Der prompte GRUNDFOS Service steht Ihnen in der ganzen Schweiz zur Verfügung. Von Zürich, Bern oder Lausanne aus, sind wir rasch bei Ihnen.

GRUNDFOS Grund 4:

Überall auf der Welt.

Profitieren Sie vom weltweiten Know-How aus über 80 Ländern der Welt.

GRUNDFOS Grund 5: Der Preis.
GRUNDFOS Pumpen gibt es zu einem Preis, für den Sie nicht einmal iede herkömmliche Pumpe vergleichbarer Leistung bekommen.

#### **Ein Beispiel:**

Vertikale Kreiselpumpen und Unterwasserpumpen für Wasserversorgung, Verfahrenstechnik und Industrie. Fördermengen bis 75 bzw. 120 m<sup>3</sup>/h Förderhöhen bis 240 bzw. 600 m.





GRUNDFOS PUMPEN AG

Industriestr, 31 8305 Dietlikon Tel. 01-833 33 77 Telex 59 828

Militärstrasse 10 3014 Bern BE: Tel. 031-41 13 71

VD: Route de la Conversion 107 1095 Lutry Tel. 021-39 31 13

GRUNDF ...die richtige Pumpe



#### **Ihr Problem**

### Durchstanzen von Flachdecken

unsere Lösung

#### **DÜBELLEISTEN**













#### Bau- und Montage-Theodolit Sokkisha TS 20

attraktiv in Preis und Leistung



Fernrohrvergrösserung 30 x

Lichtstarke, vergütete Optik

Kreisablesung und Schätzung: Horizontalkreis 1 ° / 0,5 ° Vertikalkreis 10 ° / 1 °

voll ausgerüstet mit:

Optischem Lot

Nivellierlibelle

Elektrischer Beleuchtung

Leichtmetall-Schiebestativ

nur Fr. 3130.—

Nivellierinstrumente, Theodolite, Messlatten, Jalons, Stahlund Glasfaserbandmasse — grösste Auswahl

### GRAB+WILDI AG

8023 Zürich 1 8902 Urdorf Seilergraben 61 beim Bahnhof Tel. 01 2515788-89

Tel. 01 7343667-68



### Kampf dem Taubenmist!

**Unser Vorschlag:** 

Halten Sie die Tauben von Ihrem Gebäude fern. REN-TOKIL, das weltweit bekannte Schädlingsbekämpfungsunternehmen, hat eine Methode entwickelt, welche Tauben auf einfache und für die Tiere unschädliche Art von Ihrem Gebäude fernhält.

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte mit Prospekt und Referenzliste.

RENTOKIL AG Kronenstrasse 37 8006 Zürich Tel. (01) 363 26 64 Niederlassung Genf: 9, Ch. de l'Ancien Péage 1290 Versoix GE Tel. (022) 55 49 55





### Treuhand-Gesellschaft Société Fiduciaire Società Fiduciaria

Seit 50 Jahren Partner von Wirtschaft und Verwaltung

#### AUFTRAGSKONTROLLE AUFTRAGSABRECHNUNG KALKULATION BUDGETIERUNG

Ein Unternehmungsführungsseminar für Architekten, Ingenieure und Planer, deren Finanzchefs und Sekretariatsangestellte

#### Aus dem Programm:

- Grundzüge der Buchhaltung
- Rationelle Erfassung der Arbeitsstunden und Spesen je Auftrag
- Kalkulation der Stundensätze je Mitarbeiter
- Nachkalkulation des Auftrages
- Kosten- und Honorarbudgetierung
- Ermittlung von Chefzahlen
- Erfahrungsaustausch

21./22. September 1982 in Sporz-Lenzerheide

Detailprogramm/Anmeldung bei

#### **Visura Treuhand-Gesellschaft** Sandmattstr. 2, 4501 Solothurn Telefon 065/21 42 11

#### STATIK-Programm zu HP41C

10 Tage unverbindliches Austesten gratis

Anfrage bei:

**F. Künzler, Fuchsenstrasse 4a, 9016 St. Gallen** Telefon Gesch. 071 / 25 62 31, priv. 071 / 24 30 07



Schwerstbefestigungen

Fassadenverkleidungen

Betonverbindunger

Für Sicherheit und Wirtschaftlichkeit.

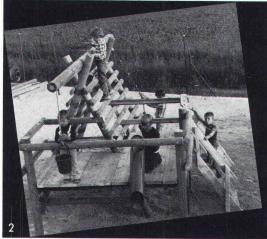
Befestigungstechnik

... Erfahrung und Fachwissen des EF-Beratungsdienstes helfen Ihnen, bei schwierigen Problemen wirtschaftliche Lösungen zu finden. Einfach anrufen – es lohnt sich!

#### Egli Fischer Zürich

Egli, Fischer & Co AG, Abt. Befestigungstechnik Gotthardstrasse 6, 8022 Zürich, Telefon 01 202 02 93

Verkaufsbüro Genf: 18, rue Caroubiers, 1227 Carouge, Telefon 022 42 12 55



### Kindergerechte Spielgeräte..

...ergeben ein geschätztes Eldorado für Ihre Kinder – sind attraktive Schmuckstücke für Ihren Spielplatz.

Spielhäuser
 Kombinationsanlagen
 Spiellandschaften
 Bei uns finden Sie spiel- und fantasieanregende Geräte aus Holz und Stahl in vielen
 Variationen.

Tschümperlin – Ihr vielseitiger Partner – auch für Kinder!

A.Tschümperlin AG



Telefon 042-333444 Neuhof 6340 Baar-Zug Bitte Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen!

Name:

Adresse:

PLZ/Ort:

Bitte einsenden an: A. Tschümperlin AG, Baustoffe, Neuhof, 6340 Baar-Zug

Zuverlässig isolieren mit Isolier-Spritzschaum

Isolierungen

Isolierungen

Energiesparen beginnt mit der Beratung durch die Aminotherm-Fachfirmen mit ihrer langjährigen Erfahrung in allen Sparten der Wärmedämmung

Hersteller: AMPUS AG Isolier-Systeme CH-8968 Mutschellen

**Graenicher AG** 3604 Thun Ø 033 36 06 06 **Graenicher AG** 4057 Basel € 061 264643 Graenicher AG 2000 Neuchâtel Ø 038 25 25 12 **Polisol AG** 8953 Dietikon-Zürich Ø 01 740 66 88 Polisol AG 7000 Chur @ 081 27 49 29

Büchler AG 9034 Eggersriet Ø 071 95 25 62 Gnädinger Isolierungen AG 8262 Ramsen Ø 054 8 7185

Bremgarten Ø 057 33 23 63 sel + Co. AG 6440 Brunnen Ø 043 31 17 15 R. Willisch AG 3983 Mörel Ø 028 27 13 67



#### Vogel-Skihalter

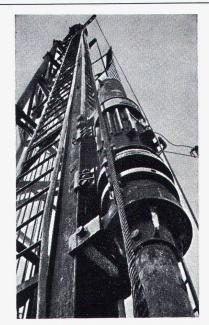
Ganzmetall, feuerverzinkt, robust

Planen und Einrichten von Skiräumen Liefern von Teilen für Selbstmontage

Für Hotels, Ski- und Ferienhäuser, Schulen, Bergbahnen usw. Verschiedene Modelle Bis 16 Paar Ski per Laufmeter

ERWIN VOGEL, Vogel-Skihalter Am See 503, 8882 Unterterzen Telefon 085/42212





#### **Pfahlfundationen**

- Bohrpfähle 125 + 150 cm  $\phi$
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

#### EGGSTEIN AG LUZERN

Industriestrasse 16

Telefon 041 - 44 66 04

### **/lodelibau: Tel. 0**1

Modellbau für Architektur, Technik und Design • Wettbewerbsmodelle in Gips und Schaumstoff • Zuschneideservice

und Materialverkauf für Skizzenmodelle Mech. Acrylglas-Verarbeitung **Eigenes Fotoatelier** nain na

· Schalk Modellbau · Thurgauerstrasse 70, Örlikerhus · 8050 Zürich · Tel: 01 302 64 11 ·



### Schaffroth & Späti AG Asphalt- und Bodenbeläge

#### 8403 Winterthur

Telefon 052 / 29 71 21 Gegründet 1872

Flachdachbeläge jeder Art

Gussasphalt für Isolationen und Strassen

**Spenglerarbeiten** 

Nacophalt-Hartgussasphaltböden

Linolith-Industriebodenbeläge

seit 50 Jahren bewährt

Zimmerli-Hartbetonböden

für Autogaragen, Rampen usw.

REPOXIT-Kunstharzböden

in diversen Farben, 2 bis 7 mm stark







Autophon-Niederlassungen in Zürich 01 248 12 12, St. Gallen 071 2585 11, Basel 061 22 55 33, Bern 031 42 66 66, Luzern 041 44 04 04 Téléphonie SA in Lausanne 021 2693 93, Sion 027 22 57 57, Genève 022 42 43 50



Sprechen Sie mit Autophon, wenn Sie informieren müssen oder Informationen brauchen, wenn Sie gesehen oder gehört werden wollen, wenn Sie die richtige Verbindung mit oder ohne Draht brauchen, wenn Sie warnen, überwachen oder einsatzbereit sein müssen.

#### Spindeltreppen von Naegeli-Norm - im tausendfachen Einsatz als Innen- und Aussentreppen

Spindeltreppen von Naegeli-Norm werden aus Hochfrequenz-Vibrationsbeton hergestellt. Sie sind witterungsbeständig und unverwüstlich. Darum können sie bedenkenlos als Aussentreppen eingesetzt werden. Verschiedene Oberflächenbehandlungen ermöglichen eine optimale Anpassung an die Umgebung.

#### naegeli-norm

Naegeli-Norm AG 8401 Winterthur Betonelemente Telefon 052 36 14 64



#### Unser Planungspaket für Architekten und Baufachleute umfasst:

- ☐ Unsere Produkte-Ausstellung in Winterthur-Räterschen
- Das Zeigebuch mit 60 Beispielen (10 Tage zur Ansicht)
- ☐ Die Broschüre mit dem gesamten Verkaufsprogramm
- Planungskatalog im Massstab



#### AG STEINBRUCH GUBER ALPNACH

#### Wir liefern:

Pflastersteinė in verschiedenen Dimensionen

Randsteine

Stellsteine

Stellplatten

**Mauersteine** für schottisches und Schichtenmauerwerk

Moellons für Schichtenmauerwerk

Rohlinge für Cyklopenmauerwerk

GUBER-Natursteine für Neubauten und Restaurierungen wirtschaftlich und dauerhaft

Auf Wunsch erhalten Sie unsere Dokumentation

#### AG STEINBRUCH GUBER ALPNACH

Telefon 041 961744

### IMSU

Sicherheits-Besteigungselemente für den

# und Tief-bau

30 Jahre Erfahrung bürgen für absolute Sicherheit und höchste Qualität. Auch unter extremsten Verhältnissen gilt unsere 10jährige Garantie. Führende Ingenieurbüros und öffentliche Verwaltungen im In- und Ausland schreiben unsere MSU-Spitzenerzeugnisse verbindlich vor.

#### MSU-Besteigungselemente für:



Kanalisationen Wasserreservoirs Stauwehre Fassaden Notausstiege Hochkamine Industrieobjekte

Ihr Vertrauens-Partner:

#### MSU-NORMEN Henri Zenhäusern AG

Birmensdorferstrasse 134a CH-8902 Urdorf ZH Telefon 01/7342520-21 Telex CH 58 568 MSU

Geotechnisches Bureau

### P. Kiefer & R. Studer AG

Landererstrasse 2 4153 Reinach BL Tel. 061/76 9476

Landererstrasse 2 Grundbauberatung, Erdbaulabor

Wasserwirtschaft Ingenieurgeologie

Bauschäden



### 13. fachmesse für Umbau + Neubau altbaumodernisierung

Ausstellungshallen Allmend 2.-6. September 1982



luzern

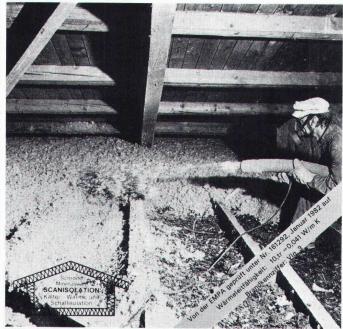


Oeffnungszeiten 9-18 Uhr Sonntag 10.00 –18.00 Uhr

#### DIE BLASMETHODE, DER NEUE WEG ZUR **ENERGIEEINSPARUNG**

Wärmedämmung mit granulierter Mineralwolle ist unsere Spezialität. Wir arbeiten seit 15 Jahren mit der Blasmethode und isolieren Hohlräume in Zwischendecken, Wänden, Silos, Fernwärmeleitungen sowie Estrichböden von Villen, Wohnhäusern, Kirchen, Industriegebäuden usw. Unsere Referenzen sind Millionen isolierte m2.

Für kostenlose Information und Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung



SCANTAG TRADING AG

Weidstrasse 15, CH-6300 Zug Tel. 042/21 68 65, Telex 865 163

jetzt gibt es ein Dreifach-Wärmeschutz-Isolierglas, mit dem Sie tatsächlich noch mehr Heizenergie (und Geld) einsparen können!

> 0,95 kcal/m2 h°C 1,10 W/m2K

#### Die unschlagbaren Vorteile von Heglas Super 1,0:

- Überlegener k-Wert
- Hohe Lichtdurchlässigkeit
- Positive Energiebilanz
- = Höchste Energieeinsparung
- = Einsparung an künstlicher Beleuchtung
- = Energiegewinn durch Sonneneinstrahlung
- = Weniger Lärmbelästigung



### Wassersparen ist Umweltschutz.

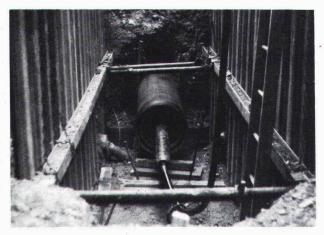
Urinoiranlagen System ERNST funktionieren ohne Wasserspülung und sind trotzdem absolut geruchlos und hygienisch.

Seit 80 Jahren sparen wir Wasser. Das ist gerade heute so wichtig wie eh und je. Wir helfen auch Ihnen Wasser sparen. Verlangen Sie bitte unsere ausführliche Dokumentation.

F. Ernst Ingenieur AG

Weststr. 50-52, Postfach, 8036 Zürich, Tel. 01/462 60 66 Filiale Bern Mingerstr. 10, 3014 Bern, Tel. 031/42 54 40





Beratung - Projektierung - Ausführung von

Horizontalbohrungen
Horizontalstossarbeiten
Stahl- und Eternitrohre bis Ø 1000mm
Grabenfräsarbeiten
Sportplatzentwässerungen
Diamant- und Kernbohrungen
Auswechseln von Gas- und Wasserleitungen
Hausanschlüsse



Horizontalbohrungen

8305 Dietlikon/ZH Telefon 01/833 22 05 Riedenerstrasse 13



# Trocken verlegt bei jedem Wetter. Hebel

Hebel Sempach 6204 Sempach-Stadt Telefon 041 – 99 15 48 Telex 78 477



Bauen mit Verstand

# Sicherheit für Ihre Röhre

mit den sechsfach buckelgeschweissten

K. Fassbind-Ludwig + Co. Rickenstrasse 8646 Wagen b. Jona SG Telefon 055 28 31 44 FALU Rohrschellen. Erhältlich im Fachhandel.

#### Stellenangebote

Wir suchen:

#### 1 dipl. Bauingenieur

(Hochschule)

mit Erfahrung in Projektierung von Wasserkraftanlagen und Talsperren.

#### 1 dipl. Bauingenieur

(Hochschule)

mit einigen Jahren Erfahrung in der Projektierung von unterirdischen Bauten.

#### 2 Bauingenieure HTL

für die Projektierung von Wasserkraftanlagen und unterirdischen Bauten.

Sprachkenntnisse und Bereitschaft für Auslandtätigkeit geschätzt. Bewerbungen mit Lebenslauf an

Ingenieurbureau Dr. Ing. Giovanni Lombardi Via A. Ciseri 3, 6601 Locarno

33/09-е



#### Stadtplanungsamt Bern

Wir suchen für unsere Unterabteilung Bauplanung

### Architektin/Raumplanerin Architekt/Raumplaner

#### Aufgaben:

Bearbeitung von planerischen und gestalterischen Aufgaben in den Bereichen Quartierplanung, Überbauungsplanung, Aussenraumgestaltung.

#### Anforderungen:

- eine den Aufgaben entsprechende Ausbildung sowie praktische Erfahrung, methodische Sicherheit, juristische Grundkenntnisse
- Freude an Teamarbeit
- Verhandlungsgeschick

#### Wir bieten:

- vielseitige, weitgehend selbständige Tätigkeit
- Anstellung und Besoldung im Rahmen der städtischen Personal- und Besoldungsordnung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis zum 31. August 1982 zu richten an das Stadtplanungsamt Bern, Postfach 2731, 3001 Bern. Auskunft erteilt Herr M. Wehrlin, stv. Bauplaner, Telefon 031/647510.

32 11 d

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro mit interessanten Bauaufgaben im In- und Ausland in den Bereichen Hochund Tiefbau, Wasserbau, Verkehrsanlagen sowie Vermessung.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir erfahrenen und vielseitigen

#### dipl. Bauingenieur ETH

als leitenden Ingenieur mit Unterschriftsberechtigung für die Planung, Projektierung und Bauüberwachung von städtischen Hochleistungsstrassen und den damit verbundenen Verkehrsbauwerken.

#### Anforderungen:

- selbständiges Arbeiten, Initiative und Verhandlungsgeschick
- vertiefte Erfahrung in der Planung von Verkehrsbauten und im konstruktiven Ingenieurbau
- Geschick im Führen von Mitarbeitern

#### Wir bieten:

- entwicklungsfähige Stelle
- anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit

Wir erwarten Ihre schriftliche Bewerbung. Auskünfte erteilt unser Herr Suter.

Ingenieurbüro A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG Malzgasse 32, 4010 Basel, Telefon 061 / 23 38 80

32:02-d

Wir sind eine grössere Bauunternehmung in Winterthur und betreiben Hoch- und Tiefbau, Holzbau sowie eine Abteilung Generalunternehmung für die Erstellung schlüsselfertiger Bauwerke

Unsere Generalunternehmung sucht einen tüchtigen

#### **Bauleiter**

Zu seiner Aufgabe gehören Offertkalkulation, Verhandlungen mit Bauherren, Behörden und Unternehmern, die örtliche Bauleitung, Qualitäts-, Kosten- und Terminkontrollen, Ausmass, Abrechnung, Zahlungswesen sowie Durchführung der Garantiearbeiten.

Im kleinen Team unserer Generalunternehmung finden Sie eine angenehme Arbeitsatmosphäre und Gelegenheit zur persönlichen Entfaltung.

Wir erwarten von Ihnen vor allem einen integern Charakter, Zuverlässigkeit auch im Detail, eine positive Einstellung zur Arbeit und selbstverständlich das nötige berufliche Rüstzeug, das Sie sich durch eine entsprechende Fachausbildung und einige Jahre praktische Tätigkeit erworben haben.

Wenn Sie vor Einreichung Ihrer Bewerbung mehr über uns wissen wollen, erteilt Ihnen unser Herr Ammann gerne weitere Auskünfte.



29 02 1

#### STADT ZUG

Für das Bauamt der Stadt Zug (Baupolizei) suchen wir einen

#### techn. Angestellten

Aufgaben:

Baukontrollen, Aufnahmen, Berechnungen, Erhebungen, Abrechnungen und Si-

tuationszeichnungen.

Anforderungen: Abgeschlossene Ausbildung als Hochbauzeichner/Bauführer oder Hochbaupolier/Bauführer. Gute Ausdrucksweise im schriftlichen und mündlichen Verkehr. Wir erwarten einen aufgeschlossenen Baufachmann, dem eine abwechslungsreiche und interessante Arbeitsstelle mit entsprechender Verantwortung geboten

Besoldung:

Im Rahmen des städtischen Besoldungs-

reglementes.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnissen, Referenzen und Foto richten Sie bitte bis 15. September 1982 an das Baupräsidium der Stadt Zug, St. Oswaldgasse 20, 6300 Zug.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen Telefon 042 / 25 15 15 (Herrn Josef Koller verlangen).

Der Stadtrat von Zug



#### Vorfabrikation

Sind Sie an einer abwechslungsreichen Arbeit auf dem Gebiet der Betonvorfabrikation interessiert?

Wir suchen einen jungen

#### Eisenbetonzeichner als technischen Mitarbeiter

Für die Armierungen von ganzen Aufträgen sind Sie zuständig und verantwortlich. Diese ausbaufähige Stelle bietet Ihnen eine vielseitige und interessante Tätigkeit mit regem Kontakt zum Betrieb.

Spricht Sie diese Dauerstelle an, dann verlangen Sie eine unverbindliche Besprechung mit dem Betriebsleiter.

STAHLTON AG, Werk 3 5262 Frick, Telefon 064 / 61 18 31

### unirenova

Wir realisieren interessante Umbauund Renovationsaufgaben und suchen für die Begleitung unserer Baustellen einen initiativen

#### **BAUFÜHRER**

für alle Arbeiten ab Bestandesaufnahme bis zur Abrechnung.

Eine gutbezahlte, sichere Dauerstelle erwartet Sie.

Telefon 01 / 301 17 55 (Hr. Gmünder)

Unirenova AG Zürich Hagenholzstrasse 60 8050 Zürich



Ingenieur-Unternehmung für digitale Zustandsanalysen von Strassenbelägen, in Lugano, sucht per 1. Januar 1983 oder nach Vereinbarung einen dynamischen

#### dipl. Bauingenieur ETH evtl. HTL

mit 5 bis 10 Jahren Erfahrung in Strassenbau und -unterhalt sowie mit Interesse für die Gebiete der Elektronik und der

#### dipl. Elektronik-Ingenieur HTL evtl. ETH

mit 5 bis 10 Jahren Erfahrung auf den Gebieten der Mikro-prozessoren, der digitalen Datenerfassung und -verarbeitung sowie der Programmierung.

Gute Sprachkenntnisse, womöglich in D, F, E und I, Führungsqualitäten sowie Bereitschaft zu gelegentlichen Auslandreisen sind erforderlich.

Die erfolgreichen Bewerber werden während einigen Monaten, wovon 1-2 Monate in Japan, in ihren Aufgabenbereichen, welche auch Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der digitalen Zustandsanalyse für den Bauingenieur bzw. Hard- und Software-Entwicklung für den Elektronik-Ingenieur beinhalten, eingeführt.

Ingenieure, welche sich von der anspruchsvollen Aufgabe der Einführung neuer Technologien im Strassenwesen angesprochen fühlen und sich für eine entsprechend honorierte Stabsstelle eignen, bitten wir um schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen, welche wir mit aller Diskretion behandeln werden, an Chiffre T 24-120371 Publicitas SA, Via Balestra 12, 6900 Lugano.

#### L'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne

cherche

#### ingénieur mécanicien

#### **Orientation thermique**

Pour collaborer, au développement du génie thermique au Département de Mécanique de l'Université nationale de Colombie à Medellin, dans le cadre d'une mission d'assistance technique confiée à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne par la Coopération au Développement à Berne.

Situation: titre de professeur de l'Université nationale de Colombie.

Activités: enseignement, recherche, expertises industrielles.

**Diplôme:** d'une Ecole Polytechnique Fédérale ou équivalent.

**Expérience requise:** au minimum deux ans dans l'industrie ou dans un laboratoire universitaire.

Engagement: de suite, contrat de deux ans.

**Conditions:** conformes au Réglement des experts de la Coopération au développement.

Salaire: payé en francs suisses.

Adresser offres avec curriculum vitae au professeur Ugo Mocafico, Institut de Machines hydrauliques, Avenue de Cour, 33, CH-1007 Lausanne.

33/08-е

Wir sind ein in der Branche bekanntes Unternehmen auf dem Gebiet von Aluminium-Bauelementen und Zubehör für den Türen-, Fenster- und Fassadenbau.

Zur Ausweitung unserer Vertriebsaktivitäten suchen wir für die Westschweiz und die Ostschweiz je einen

#### Handelsvertreter

Sie sollen bei den einschlägigen Verarbeitungsbetrieben (Metallbauern, Fenster- und Türenfabriken, Glasereien) sowie Architekten gut eingeführt und in der Lage sein, Ihre Kunden auf technischem Gebiet zu beraten.

Die Vergütung erfolgt auf Provisionsbasis. Alle Sie interessierenden Fragen möchten wir gerne mit Ihnen persönlich besprechen.

Schreiben Sie uns unter Chiffre SIA 331 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

33/14-e

#### TESSIN

Wir suchen

#### dipl. Bauingenieur

Diplom bzw. Vertiefungsrichtung in Konstruktion oder Praxis in Hoch- und Brückenbau.

Kurze schriftliche Bewerbung erbeten an Chiffre SIA 330 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

33/26-e

#### CELERINA

Wir suchen einen initiativen und an selbständiges Arbeiten gewöhnten

### Mitarbeiter für das Gemeindebauamt

Anforderungen: abgeschlossene Berufslehre im Bau-

wesen

einige Jahre Praxis

Aufgaben: Behandlung von Baugesuchen

Baukontrollen

administrative Arbeiten und Auskunfts-

erteilung

Wir bieten: interessante, verantwortungsvolle und

weitgehend selbständige Tätigkeit zeitgemässe Entlöhnung im Rahmen der Personalverordnung des Kantons Grau-

bünden

Pensionskasse

Dienstantritt: H

Herbst 1982

Bewerbungen: Schriftliche Bewerbungen mit den übli-

chen Unterlagen sind bis am 20. August 1982 an den Gemeindevorstand Celerina

zu richten.

Weitere Auskünfte erteilen der Gemeindepräsident oder der Gemeindeschreiber, Telefon 082 / 3 32 12.

Gemeindevorstand Celerina

33/15-8

Wir suchen einen analytisch begabten, initiativen

#### dipl. Bauingenieur ETH

mit zwei bis fünf Jahren praktischer oder wissenschaftlicher Erfahrung. Der Einsatz schliesst Aufgaben des Erdbebeningenieurwesens und aussergewöhnliche Probleme des Hoch- und Tiefbaus ein.

Wenn Sie Freude an nicht alltäglichen Aufgaben haben und sich auch einmal in neue Gebiete einarbeiten möchten, dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen.

#### Basler & Hofmann

Ingenieure und Planer AG CH-8029 Zürich Forchstrasse 395

33/13-6

Gesucht für die Bearbeitung vielseitiger öffentlicher und privater Bauaufgaben talentierter, verantwortungsbewusster

#### Bautechniker/Bauführer

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Albert Blatter, Architekt FSAI/SIA Wülflingerstrasse 36, 8400 Winterthur, Telefon 22 66 21

33/25

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir

#### 1 Stahlbaukonstrukteur

#### 1 Tiefbauzeichner

(Fachrichtung Eisenbeton)

Sie finden bei uns vielseitige Arbeit an interessanten Objekten bei fortschrittlichen Arbeitsbedingungen.

AG W. Roshardt, Ingenieurbüro Zentralstrasse 19, 8953 Dietikon, Telefon 01 / 740 77 56

33/23-e

#### Wasserversorgung - Kanalisation

Wir suchen für unser seit 40 Jahren spezialisiertes Ingenieurbüro in Zürich einen initiativen, selbständigen

#### Tiefbauzeichner

wenn möglich mit einigen Jahren praktischer Erfahrung.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, individuelle Arbeitszeit, zeitgemässe Entlöhnung sowie gründliche Einarbeitung in unser vielseitiges Arbeitsgebiet.

Wir erwarten gerne Ihren Anruf über Telefon 01 / 251 29 26 (Hr. Schmid)

Ingenieurbüro Harry E. Schmid Mühlebachstrasse 65, 8008 Zürich

33/16-е

Wir suchen

### Ingenieur-Techniker HTL und Tiefbauzeichner

für interessante und abwechslungsreiche Aufgaben in den Gebieten Hoch- und Brückenbau.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Härdi + Fritschi, Ingenieurbüro für Hoch-, Tief-, Brückenbau und Akustik Bresteneggstrasse 5, 5033 Buchs-Aarau, Tel. 064 / 22 89 33

33/17-е

Kleineres Ingenieurbüro in Bern sucht als Bürochef erfahrenen

#### dipl. Bauingenieur ETH

Schweizer Bürger mit mindestens 8 bis 10 Jahren Praxis, sehr guten Zeugnissen und Referenzen, vielseitigen Kenntnissen in Hoch- und Tiefbau, Statik, Entwurf und Bauleitung melden sich handschriftlich mit Zeugnissen, Referenzangaben, Gehaltsansprüchen und frühest möglichem Eintrittstermin unter Chiffre SIA 332 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

33/18-e

Wir suchen in kleineres Ingenieurbüro in Pfäffikon ZH

#### **Bauingenieur HTL**

mit etwas Berufspraxis, für die Bearbeitung von interessanten Projekten im Hoch- und Tiefbau. Weitgehend selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit bei fortschrittlichen Anstellungsbedingungen. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

**U. Hürlimann,** dipl. Ingenieur ETH/SIA Ingenieur- und Vermessungsbüro Hochstrasse 15, 8330 Pfäffikon ZH, Telefon 01 / 950 31 31

32/06-d

Wir suchen einen

#### **BAULEITER**

für die Ausführung von grösseren privaten und öffentlichen Bauvorhaben in Zürich.

Die Aufgabe besteht in der Erstellung der Submissionsunterlagen und der selbständigen örtlichen Bauleitung mit Terminüberwachung, Ausmassarbeiten, Rapportwesen und Abrechnung.

Architektengemeinschaft Grüninger + Theus u. Partner AG, dipl. Arch. ETH/SIA Franklinstrasse 5, 8050 Zürich, Telefon 01 / 312 02 53

32/12-0

#### Stellengesuche

#### **Entwurfsarchitekt**

D., Grenzgänger aus Waldshut, sucht Stelle auf 1. Okt. 1982 oder nach Vereinbarung. Arbeitsbereich, haupts. Entwurf, Baueingabe, Wettbewerbe, Darstellung usw.

Zuschriften unter Chiffre 8305 Br ofa, Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 5200 Brugg.

33/24-e

Junger, initiativer und dynamischer

#### **Architekt HTL**

26, CH, D/E, Diplom Herbst 82, sucht interessante Stelle in mittlerem Büro als Bau- und Projektleiter auf dem Gebiet des konstruktiven Entwerfens und des Entwurfs. Auf Frühj. 83 oder nach Vereinbarung.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktnahme unter Chiffre SIA 312 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

29/21-b

Nach 3jähriger Praxis in der Grundbuchvermessung suche ich auf Anfang 1983 eine interessante und lehrreiche Stelle in Ingenieurbüro, Unternehmung oder Verwaltung. Als 29jähriger

#### dipl. Kulturingenieur ETH mit Geometerpatent

kommen alle Gebiete der Kulturtechnik, des allg. Tiefbaus und der Vermessung in Frage. Anfragen sind erbeten unter Chiffre SIA 323 an IVA AG, Postfach,

8032 Zürich.

32/08-d

#### **Bauingenieur HTL**

33, mit Erfahrung in Bauleitung und Projektierung von allgemeinen Tiefbauarbeiten, sowie Massivbau, sucht neuen Wirkungskreis im Raum Zug, Pfäffikon, Zürich. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre SIA 325 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

#### **Bauingenieur HTL**

28, zur Zeit im Nachdiplomstudium Raumplanung, sucht verantwortungsvolle und ausbaufähige Stelle im Bereich der Orts-/-Regionalplanung und des allgemeinen Tiefbaus.

Offerten sind erwünscht unter Chiffre SIA 333 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### **Bauingenieur HTL**

26, D/E/NL, Diplom 82, sucht interessante Stelle im Tiefbau, Raum Bern, ab 1. September.

Offerten unter Chiffre SIA 338 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### **Bauleiter**

vieljährige Baustellenpraxis, sicher im Umgang mit Bauherren, Behörden und Unternehmern, sucht anspruchsvollen, selbständigen Wirkungskreis im Spital- oder Hochschulbau.

Offerten unter Chiffre SIA 337 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### **Bautechniker**

mit mehrjähriger Hochbauerfahrung in öffentlichem und Wohnungsbau sucht neuen Wirkungskreis. Sprachen D, E, F, Sp. Offerten unter Chiffre SIA 335 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### Junger Eisenbetonzeichner

sucht Stelle in Ing.-Büro oder Unternehmung für Hochbauten oder Bauleitung. Antritt der Stelle Mitte September 82.

Offerten unter Chiffre 11817 an Mosse Annoncen AG, Postfach, 8025 Zürich

#### Eisenbetonzeichner / Konstrukteur

mit 20jähriger Erfahrung im Massivbau, sehr gute Statikkenntnisse, gute Tiefbaukenntnisse, sucht ausbaufähige Stelle in Ingenieurbüro, Unternehmung oder Verwaltung. Platz Zürich und Umgebung. Interesse an Projektierung, Bauleitung und Konstruktion.

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 339 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### **Diverses**

Allgemeine Baufirma sucht

### Zusammenarbeit mit Architektur- oder Ingenieurbüro

für die Zuteilung von Projektierungsarbeiten für bedeutende Baukomplexe.

Verlangt wird: Möglichkeit von Gegenleistung mit Zuerkennung von Hoch- und Tiefbauarbeiten.

Möglichst Region Lugano.

Offerten an Chiffre W 24-506414 an Publicitas, 6901 Lugano.

33/22-е

#### **Bauleiter/Projektleiter**

mit langjähriger Erfahrung, führt für Sie in freier Mitarbeit Bauprojekte jeder Art termingerecht aus.

Anfragen unter Chiffre 1821 Ze ofa Orell Füssli Werbe AG, Holbeinstr. 30, 8022 Zürich



#### Stadt Winterthur, Bauverwaltung

Für die Renovation und Erweiterung der

#### Metallarbeiterschule

erteilt die Stadt Winterthur 4 bis 5 Projektierungsaufträge im Sinne einer Konkurrenz.

Um die Teilnahme an dieser Konkurrenz können sich Arbeitsteams bewerben, die sich aus Architekt und Bauingenieur zusammensetzen, wobei der federführende Teampartner Geschäfts- oder Wohnsitz im Bezirk Winterthur seit mindestens 1. Januar 1981 auszuweisen hat.

#### Termine:

Einreichung der BewerbungenEinladung zur Teilnahme

- Abgabe der Projekte

- Voraussichtlicher Baubeginn

bis 21. August 1982 bis 15. September 1982

Mitte Februar 1983 anfangs 1985

n eine Informationaabrift assuic

Interessenten können eine Informationsschrift sowie das Bewerbungsformular beziehen bei:

Hochbauamt der Stadt Winterthur Technikumstrasse 81, 8400 Winterthur Telefon 052 / 84 54 22

33/11-

#### Stiftung Altersheim St. Urban Winterthur-Seen

Für den Bau ihres Altersheimes schreibt die Stiftung «Altersheim St. Urban Winterthur-Seen» einen

#### **Projektwettbewerb**

aus. Teilnahmeberechtigt sind Fachleute, welche seit mindestens 1. Januar 1981 im Bezirk Winterthur wohnen oder ihren Geschäftssitz haben. Zusätzlich eingeladen wird Benito Davi, Zürich, der Architekt des bestehenden kirchlichen Zentrums.

#### Termine:

Bezug der Unterlagen:

9. August — 24. September 1982 Montag — Freitag, jeweils von 08.00 — 12.00 Uhr und 14.00 — 17.30 Uhr bei der Kirchengutsverwaltung, Laboratoriumstr. 5 8400 Winterthur

Orientierung der Wettbewerbsteilnehmer:

20. August 1982, 16.00 Uhr im Zentrum St. Urban, Seenerstrasse 193 8405 Winterthur

Ablieferung der Pläne:

7. Januar 1983

Beim Bezug der Unterlagen ist eine **Depotgebühr** von Fr. 200. – zu hinterlegen. Das Wettbewerbsprogramm kann am gleichen Ort zum Preis von Fr. 10. – bezogen werden.

33/12-

Müller + Bruderer, Schreinerei 8598 Bottighofen, Tel. 072 · 75 45 55



#### Montagen + alle Schreinerarbeiten Prima · Preiswert · Prompt

Wir empfehlen uns für

# Transportverpackungen Deck- und Wandverkleidungen Türzargen aus Metall und Holz Türblätter Allgemeine Holz-Spezialarbeiten

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

STIFTRA 01 / 62 23 09

# Vertretung für Fertig-Garagen gesucht

Kein Eigenkapital erforderlich. Beste Qualitätsgaragen und Spezialfahrzeuge für die Auslieferung stehen bereit.

Anfragen sind erbeten unter Chiffre R 19-504445 an Publicitas, 8750 Glarus.

33/20-е

#### Übernehme örtl. Bauführungen

im Kanton Graubünden oder auch Architektur-Teilleistungen.

Auskunft unter Chiffre G 13-029 062 Publicitas, 7001 Chur.

32/09-d

#### Bauingenieur HTL

sehr versiert und erfahren in der Statik des allg. Hoch- und Brükkenbaues, sucht freie Mitarbeit. (Wohnort Kanton Luzern.) Offerten unter Chiffre SIA 329 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### Bauleiter/Architekt

versiert in allen Sparten des Hochbaues, sucht verantwortungsvolle, interessante Aufgabe in freier Mitarbeit zu übernehmen.

Kontakte erbeten unter Chiffre SIA 336 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Erfahrener, speditiver

#### Stahlbetonzeichner-Konstrukteur

(40), hat freie Termine, für Kurzeinsätze, als freier Mitarbeiter im Raume Zürich.

Offerten unter Chiffre SIA 334 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Fachbücher

#### Bauschäden-Sammlung Band I, II und III Preis - Sanierung. Zusammen-Sachverhalt - Ursachen sachvernait — Ursachen — Sanierung. Zusammenstellung von Schäden an Bauten, verursacht durch Beschädigung, Abnutzung oder Alterung, mit Vorschlägen zu ihrer Behebung. Herausgegeben von G. Zimmermann (164 S., A5 quer, 160 Abb.) pro Band 38.30 Baustoff Beton, ein Handbuch für die Baupraxis Neuauflage - von Dr. U. Trüb. (193 S., 65 Abb.), 30.-Ein Bewertungssystem der Bruchsicherheit 17.50 Von Dr. T. Varga. (44 S., 71 Abb., Format A4, 1973) Berechnungstabellen für unterzugslose Decken (Pilzdecken, Flachdecken) / Tables for flat slabs Von D. Pfaffinger und Prof. Dr. B. Thürlimann. (331 S., Format A4, wovon 40 S. Text in deutscher und eng-lischer Sprache, mit 15 Abb. und 291 S. Tabellen 65.samt Schemaplänen, in Leinen gebunden, 1967) Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke Von Georges Bridel. Umfassende Darstellung der bedeutenden schweizerischen Leistungen auf diesem Gebiet. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz. (106 Seiten, 70 Abb., 1 Falttafel, Format A5) 15.-Computer im kleinen und mittleren Ingenieur- und Architekturbüro Vorträge der Informationstagung der SIA-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII) vom 5. und 6. April 1974 in Zürich. (193 S. mit Abb. und Tab., Format A4) 60 -Hochhäuser Vorträge der Studientagung der SIA-Fachgruppen für Brückenbau und Hochbau (FBH) und für Architektur (FGA) vom 18. bis 20. Okt. 1973 in Zürich. Heft 1 der VAG-Berichte. (Format A4, 204 S. mit Abb., broschiert) 35.— Kunststoffe im Bauingenieurwesen Vorträge der Studientagung der SIA-Fachleute für Brückenbau und Hochbau (FBH) vom 17. und 18. Ok-tober 1975 in Zürich und Dübendorf. Heft 2 der VAG-Berichte. (Format A4, 204 S. mit Abb., broschiert) 55.--Sparobjekt Einfamilienhaus Energieprobleme rund um das Einfamilienhaus und ihre Lösungsvorschläge. Ein Handbuch für jeden Hausbesitzer und Installateur. Von B. Wick, Widen. 24.-(170 S., viele Abb. Format A5) zuzüglich Porto Bestellschein Bitte senden Sie mir die angekreuzten Bücher gegen Rechnung ☐ Berechnungstabellen ☐ Bauschäden 1 ☐ Strahlflugzeuge ☐ Bauschäden 2 ☐ Computereinsatz ☐ Bauschäden 3 ☐ Hochhäuser ☐ Baustoff Beton ☐ Kunststoffe ☐ Bruchsicherheit □ Sparobjekt EFH Name: Strasse: P.Iz., Ort: Datum: Unterschrift: Einsenden an: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Postfach 630, 8021 Zürich

### SWISS GEWI Fe 500/600

Dywidag-Technik 8340 Hinwil/ZH, Tel. 01 937 10 20

**Der schraubbare Armierungsstahl**  $\emptyset$  16  $\emptyset$  20  $\emptyset$  25  $\emptyset$  28  $\emptyset$  32  $\emptyset$  40  $\emptyset$  50

Zugband mit Swiss-Gewi im Stahlbau und Holzbau

SpannStahl AG

## Leitschranken

Lieferung aller handelsüblichen Systeme

Rammen sämtlicher Pfostenprofile Montage



Technische
Beratung/Bauausführung:
Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

Bauunternehmung AG Tel. 01/8210085 Zürich – Dübendorf – Aarau – Chur – Grenchen – St. Gallen



# Wer Wert auf sauberes und keimfreies Trinkwasser legt, verlegt BUDERUS-Rohre!

#### Warum?

Weil duktile Gussrohre von BUDERUS
eine zweifache Sicherheit eingebaut
haben. Erstens garantiert die Innenauskleidung
aus Zementmörtel eine einwandfreie
Wasserqualität noch nach Jahren, da sie sich
nicht nach kurzer Betriebsdauer vom
Rohr löst, oder Blasen bildet. Und zweitens
schützt die Verzinkung das Rohr vor
Korrosion von aussen.

Das macht ein BUDERUS-Rohr innen und aussen perfekt und gewährleistet eine gleichbleibende Wasserqualität von der Quelle bis zum Verbraucher – während langen Jahren. Ausserdem sind BUDERUS-Rohre nicht nur preiswert, sondern auch frei kombinierbar mit Rohren, Formstücken und Armaturen anderer Hersteller des In- und Auslandes – und werden erst noch prompt geliefert.

Buderus

WERNER Tocheicebe Vertrete

Technische Vertretungen Waldegg 1, 8126 Zumikon Telefon 01 301 17 92 Telex 56278

BUDERUS-Rohre garantieren die natürliche Trinkwasserqualität!

# Kilcher



#### **FFKAPRFNF**

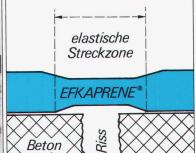


F. Kilcher AG 4565 Recherswil Telefon 065 35 16 35 Telex 34520 kilch ch

### EFKAPRENE®







EFKAPRENE®-Brückenabdichtung überbrückt Risse und widersteht dem Tausalzwasser, der Einbauhitze von Gussasphalt und der Schubbeanspruchung



Kilcher stellt keine leeren Behauptungen auf, sondern belegt die Eigenschaften seiner Produkte durch Prüfzeugnisse und langjährige Praxiserfahrung